

## UPOZORNĚNÍ

Pro dopravu cestujících, kteří podnikají cestu, jejíž konečné místo určení nebo zastávka leží v jiné zemi než v zemi odletu, může platit Varšavská úmluva nebo Montrealská úmluva a tyto úmluvy mohou omezovat odpovědnost dopravce za usmrcení nebo zranění, jakož i za ztrátu nebo poškození zavazadel. Mnozí letečtí dopravci upustili od limitů odpovědnosti za usmrcení nebo zranění cestujících daných Varšavskou úmluvou. Bližší informace poskytne dopravce. Viz též poznámky s nadpisem „Informace pro cestující o omezení odpovědnosti“ a „Omezená odpovědnost za zavazadla“.

## PODMÍNKY DOPRAVNÍ SMLOUVY

- Výrazem „letenka“, používaným v této smlouvě, se rozumí letenka a zavazadlový lístek, v případě použití elektronické letenky doklad o platbě a směřování, které v sobě zahrnují tyto podmínky a poznámky; „dopravcem“ se rozumí východní letečtí dopravci, kteří dopravují nebo se zavazují dopravit cestujícího nebo jeho zavazadla podle této letenky nebo provádějí jakékoliv služby související s touto leteckou dopravou; „elektronickou letenkou“ se rozumí doklad o platbě a směřování vystavený dopravcem nebo jménem dopravce, elektronické kupóny, případně palubní vstupenka. „Varšavská úmluva“ je Úmluva o sjednocení některých pravidel o mezinárodní letecké dopravě, podepsaná ve Varšavě dne 12. října 1929 nebo stejná Úmluva pozměněná Haagským protokolem z 28. září 1955 podle toho, která z nich může být použita; „Montrealská úmluva“ je Úmluva o sjednocení některých pravidel o mezinárodní letecké dopravě podepsaná v Montrealu, 28. května 1999.
- Doprava, prováděná podle této letenky, se řídí pravidly a omezeními odpovědnosti, stanovenými buď Varšavskou úmluvou nebo Montrealskou úmluvou, ledaže by nešlo o „mezinárodní dopravu“ ve smyslu této Úmluvy.
- Pokud to není v rozporu s výše uvedeným, doprava a jiné služby, poskytnuté každým dopravcem, se řídí (i) ustanoveními, uvedenými v této letence, (ii) platnými tarify, (iii) dopravními podmínkami a příslušnými předpisy dopravce, které jsou jejich součástí (a jsou k dispozici na požádání v kancelářích dopravce), s výjimkou dopravy mezi místem v Spojených státech amerických nebo Kanadou a kterýmkoliv jiným místem mimo jejich území, na kterou se vztahují platné v těchto zemích.
- Název dopravce může být v letence ve zkratce; plný název a jeho zkratka jsou uvedeny v tarifech, přepravních podmínkách, předpisech nebo v letových řádech dopravce; adresu dopravce je letiště odletu, vyznačené vedle zkratky dopravce v letence; smluvními zastávkami jsou místa označená v této letence, nebo místa uvedená v letových řádech dopravce jako pravidelné zastávky na cestě cestujícího; doprava, která má být provedena podle této letenky postupně několika dopravci, se považuje za jedinou úkon.
- Při vystavování letenky k dopravě na tratích jiného leteckého dopravce jedná letecký dopravce pouze jako jeho prodejní zástupce.
- Jakékoliv vyloučení nebo omezení odpovědnosti dopravce se bude vztahovat na jednatele, zaměstnance a zástupce dopravce a rovněž na každou osobu, jejíž letadlo použil dopravce k dopravě, jakož i na její jednatele, zaměstnance a zástupce, a půjde v jejich prospěch.
- Zapsaná zavazadla budou vydána držitelům zavazadlového listku. Při škodě na zavazadlech v mezinárodní přepravě musí být učiněno písemně ohrazení dopravci ihned po zjištění škody, a to nejpozději do sedmi dnů ode dne přijetí zavazadla; při zpoždění musí být ohrazení učiněno do 21 dnů ode dne vydání zavazadla. Pokud jde o vnitrostátní přepravu, viz tarify nebo dopravní podmínky.
- Tato letenka je platná pro dopravu po dobu jednoho roku ode dne vystavení, není-li jinak stanoveno v tarifech dopravce, dopravních podmínkách nebo v příslušných předpisech dopravce. Jízdné za dopravu podle této letenky podléhá změně před započítáním dopravy. Dopravce má právo odmítnout dopravu v případě, že nebylo zapláceno příslušné jízdné.
- Dopravce se vynasnaží podle svých možností dopravit cestující a zavazadla co nejrychleji; časy uvedené v letových řádech nebo kdekoli jinde nejsou zaručeny a netvoří součást této smlouvy. Dopravce se může bez předchozího oznámení dát zastoupit jinými dopravci nebo použít jiné letadlo a může v případě nutnosti změnit nebo vynechat místa přistání uvedená na letence. Letové řady mohou být změněny bez předchozího oznámení. Dopravce nese odpovědnost za zmeškané spojení.
- Cestující se musí podřídit úředním cestovním předpisům, musí předložit výstupní, vstupní a jiné požadované doklady a musí se dostavit na letiště do doby stanovené dopravcem nebo, není-li tato doba stanovena, dostatečně včas, aby mohly být vyřízeny formalty související s odletem.
- Žádný jednatel, zaměstnanec nebo zástupce dopravce není oprávněn měnit, upravit nebo zrušit kterékoliv ustanovení této smlouvy. Dopravce si vyhrazuje právo odmítnout dopravu cestujícímu, který získal letenku v rozporu se zákonem nebo porušil podmínky tarifu nebo platné předpisy dopravce.

## INFORMACE PRO CESTUJÍCÍ O OMEZENÍ ODPOVĚDNOSTI

Ustanovení Varšavské úmluvy se mohou vztahovat na celou cestu cestujících s konečnou destinací nebo plánovaným přerušením cesty v jiné zemi než je země začátku cesty, včetně jakékoliv její části v zemi začátku nebo konce cesty. Pro cestující do/z Spojených států amerických, nebo cestující s plánovaným přerušením cesty ve Spojených státech amerických, Úmluva a speciální smlouvy o přepravě začleněné do použitelných tarifů stanovují, že odpovědnost některých dopravců, účastníků těchto speciálních smluv, za smrt nebo zranění cestujících je ve většině případů omezena na prokázané škody, které nepřesáhnou 75 000 USD na cestujícího, a že se tato odpovědnost do uvedeného limitu nebude vztahovat na nebalost na straně dopravce. Pro cestující s dopravcem, který neuzavřel výše uvedené speciální smlouvy nebo cestující, kteří necestují do, z Spojených států amerických, nebo cestující bez přerušení cesty ve Spojených státech amerických, je odpovědnost dopravce za smrt nebo zranění cestujících ve většině případů omezena na 10 000 nebo 20 000 USD. Jména dopravců, účastníků výše uvedených speciálních smluv, jsou k nahlédnutí na požádání ve všech prodejních kancelářích těchto dopravců. Doplňkovou ochranu lze získat pojištěním u soukromé společnosti. Takové pojištění není ovlivněno omezením odpovědnosti dopravce dle Varšavské úmluvy nebo speciálními dopravními smlouvami. Další informace Vám poskytne vaše letecká společnost nebo zástupce pojišťovny.

### Omezená odpovědnost za zavazadla

Odpovědnost za ztrátu, zpoždění nebo škodu na zavazadlech je omezená, s výjimkou případů, kdy je předem prohlášená vyšší hodnota a zaplacen stanovený poplatek. Pro mezinárodní dopravu platí v mnoha případech Varšavská úmluva s limitem odpovědnosti přibližně USD 9,07 za 1 libru (USD 20 za 1 kg) hmotnosti zapsaných zavazadel a USD 400 za nezapsaná zavazadla pro jednoho cestujícího. V případech, kdy platí Montrealská úmluva, limit odpovědnosti je přibližně USD 1375 za zapsané i nezapsané zavazadlo. Pro cesty pouze mezi body v USA federální předpisy vyžadují, aby jakýkoli limit odpovědnosti dopravce za zavazadla pro jednoho cestujícího činil alespoň USD 3000. Vyšší hodnota může být prohlášena pouze u některých předmětů. Někteří dopravci nepřijímají odpovědnost za křehké, cenné a zkazitelné předměty. Bližší informace sdělí dopravce.

### OZNÁMENÍ O OMEZENÍ ODPOVĚDNOSTI

Platné limity odpovědnosti při cestě na lince provozované Českými aeroliniemi jsou následující:

- V případě smrti nebo zranění cestujícího nemá letecký dopravce finanční limit odpovědnosti a může poskytnout zálohu na okamžitě ekonomické potřeby osobě, která je oprávněná požadovat odškodnění.
- V případě zničení, ztráty, poškození nebo zpoždění zavazadla je limit 1000 SDR (Special Drawing Rights, přibližně 1200 EUR; 1470 USD). Pokud je hodnota Vašeho zavazadla vyšší než uvedený limit, informujte dopravce nejpozději při odbavení nebo se ujistěte, že je Vaše zavazadlo pojištěno.
- V případě zpoždění Vaší cesty je limit 4150 SDR (přibližně 5000 EUR; 6000 USD).

Pokud cestujete také s jinými dopravci, kontaktujte je ohledně informací o jejich limitech odpovědnosti.

### Oznámení o taxách a poplatcích vybíraných vládou

Cena této letenky může zahrnovat taxy a poplatky, které jsou vybírány v letecké dopravě vládními úřady. Tyto taxy a poplatky, které mohou představovat významnou část ceny letecké dopravy, jsou buď zahrnuty v jízdném nebo jsou odděleně uvedeny v rubrikách „TAXY A POPLATKY“ této letenky. Zároveň může být cestující požádán o zaplacení tax a poplatků, které ještě nebyly vybrány.

Následující ustanovení neplatí pro letenky prodané ve Spojených státech amerických na dopravu s počátkem cesty ve Spojených státech amerických.

### Odmítnutí cestujícího pro překnihování

Je-li cestujícímu s potvrzenou rezervací odmítnuta doprava z důvodu překnihování linky, poskytují dopravci v některých zemích náhradu za nepřijetí k dopravě. Podrobnosti jsou k dispozici u provozovatelů dopravce.

### Příchod na letiště

Cestující se musí dostavit ve vlastním zájmu včas k odbavení, aby mohly být vyřízeny formalty související s odletem. Časy uvedené v letence jsou časy odletu letadla. Doporučujeme proto, aby si cestující zjistili tyto informace přímo při koupi letenky. ČSA i agentury ochotně poradí cestujícím v otázkách pasových, vízových, zdravotních a jiných, nicméně však nenesou zodpovědnost za to, jestliže cestující nemá potřebné cestovní nebo zdravotní doklady v pořádku.

### Zavazadla

Opatřete každé zavazadlo vně i uvnitř jmenovkou s kontaktní adresou v místě přeletu. Zavazadla i zipy uzamkněte. Kromě předmětů, které jsou přepravovány zdarma, podléhají všechna zavazadla hmotnostnímu nebo objemovému limitu, při jehož překročení se platí stanovený poplatek. Peníze, šeky, kreditní karty, obchodovatelné a cenné papíry nebo ostatní cennosti, obchodní či jiné osobní dokumenty, pasy či jiné osobní identifikační doklady, léky, klíče, mobilní telefony, dioptrické a sluneční brýle, šperky a předměty z drahých kovů, fotoaparáty, videokamery nebo jiné elektronické přístroje (včetně PC, notebooků a CD s databázemi), umělecké a křehké předměty nebo zkazitelné zboží lze přepravovat v omezeném množství pouze v kabinovém zavazadle. Při jejich ztrátě nebo poškození neponese dopravce žádnou zodpovědnost!

Kromě zapsaných zavazadel, jejichž hmotnostní limit nemůže přesáhnout v třídě Y (Economy) 20 kg a v třídě J (Business) 30 kg v případě váhového systému a dvou kusů zapsaných zavazadel, kde součet všech tří rozměrů jednoho z nich nepřesahuje 158 cm a hmotnost každého z nich nepřesahuje 32 kg ve třídě J a 23 kg ve třídě Y v případě kusového systému zavazadel (při cestě do/z USA, US teritorií a Kanady), je povolen pouze jeden kus kabinového zavazadla o maximální délce 56 cm, maximální šířce 45 cm a maximální hloubce 25 cm, avšak součet všech tří rozměrů může být maximálně 115 cm na osobu. Kromě toho si do kabiny letadla s sebou cestující může vzít předměty pro osobní použití, např. dámskou kabelku, kabát, šál nebo příkrývku, deštník nebo vycházkovou hůl, malý fotoaparát, kameru nebo dalekohled, přenosný počítač, čtečku na dobu letu, koš pro dítě, jídlo pro dítě na dobu letu, zcela složitelný vozík pro invalidní osoby, případně berle nebo podpěrné přístroje, pokud je na nich cestující závislý. Celková hmotnost kabinového zavazadla a předmětů pro osobní potřebu cestujících nesmí přesáhnout 12 kg ve třídě Y (Travel) a 18 kg ve třídě J (Business). Maximální hmotnost jednoho kusu zapsaného zavazadla nesmí přesáhnout 32 kg (výjimka se vztahuje na invalidní vozík pro potřeby cestujícího, zvířata, hudební nástroje, televizní kamery a sportovní výstroj, kterou nelze rozdělit na více kusů). Podle platných mezinárodních předpisů nesmí mít cestující u sebe zbraně, střelivo, nože, nůžky, plničky, hračky odpovídající skutečným útočným zbraním (např. pistole, granáty) a všechny další předměty bodné a sečné povahy. Tyto předměty musí být uloženy v zapsaném zavazadle. Dopravce se zřídka jakékoliv zodpovědnosti za předměty zadržené z bezpečnostních důvodů.

### Předměty, jejichž přeprava je zakázána

Níže uvedené látky a předměty nelze přepravovat v zavazadlech cestujících: stlačené plyny (hořlavé, nehořlavé a jedovaté), žiraviny (jako kyseliny, chemické soupravy, mokré baterie), výbušniny, náboje, ohněstrojné potřeby a předměty, které jsou snadno zapalné, hořlaviny tekuté a pevné (jako zápalky, náplně do zapalovačů, lihové přípravky ke vtírání, odlakovače na nehty), oxidující látky, jedy, radioaktivní materiál; jiné podmiňované přepravované látky (jako rtuť, magnetický materiál, látky dráždivé nebo vzbuzející odpor). Další informace lze obdržet na požádání. S ohledem na nařízené bezpečnostních úřadů USA je na linkách do/z USA a US teritorií z bezpečnostních důvodů zakázáno mít u sebe nebo přepravovat jakékoliv zapalovače v odbavených i neodbavených (kabinových) zavazadlech.

Z bezpečnostních důvodů během vzletu a přistání (pokud svítí označení „Připoutejte se“) je s výjimkou zdravotnických přístrojů přísně zakázáno na palubě letadla používat jakékoliv elektronické přístroje jako například bezdrátové telefony, radiostanice a radiopřijímače či jiná bezdrátová zařízení, televizní přijímače, videokamery, CD přehrávače a jakékoliv jiné přehrávače, přenosné počítače, tiskárny k počítačům, dálkově ovládané hračky, hledače kablní, přístroje s LED diodami apod.. Pro bližší informace kontaktujte palubní personál.

**PONECHTE SI ITINERÁŘ ELEKTRONICKÉ LETENKY PRO ODBAVENÍ, PASOVOU KONTROLU A PŘÍPADNOU REKLAMACI.**